

D Deutsch 2

F Français 4

I Italiano 6

NL Nederlands 8

S Svenska 10

CZ Český 12

SK Slovenčina 14

RO Română 16

GB English 18


Montageanleitung

I. Beschreibung

- 1 Netzanschluss
- 2 Deckenbefestigung
- 3 2 x Halteschrauben
- 4 2 x Schrauben / Dübel
- 5 Lampenschirm
- 6 Glühbirne (nicht mitgeliefert)
- 7 Drehbare Leuchte

II. Montage

1. Lösen Sie die Halteschrauben und nehmen Sie die Deckenbefestigung heraus.
2. Wählen Sie eine Montagestelle, hinter welcher sich keine Rohre oder Kabel befinden. Markieren und bohren Sie die Befestigungslöcher.
3. Befestigen Sie die Deckenhalterung mit den Dübeln und Schrauben. Montieren Sie die Leuchte an die Deckenhalterung und ziehen Sie die Halteschrauben an.

 **Vorsicht:** Stellen Sie sicher, dass die Befestigungselemente für das Deckenmaterial geeignet sind. Schließen Sie die Leuchte am Stromnetz an (siehe Kapitel III).
4. Bringen Sie den Lampenschirm an und befestigen Sie ihn. Drehen oder neigen Sie die bewegliche Leuchte je nach Bedarf.
5. Setzen Sie eine Glühbirne ein.



Bitte lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage gründlich durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf!



Sicherheitshinweise

- Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.
- Bei der Installation müssen die jeweiligen nationalen Installationsvorschriften eingehalten werden.

Technische Daten

Netzteil	
Nennspannung:	230-240 V~, 50 Hz
Leuchtmittel:	1x / 2x / 3x max. 40 W
Schutzklasse:	I / Ⓢ
Schutzgrad:	IP 20
Gewicht:	
10090373:	250 g
10090374:	520 g
10090391:	810 g
Größe	
10090373:	100 x 120 x 175 mm
10090374:	275 x 120 x 175 mm
10090391:	455 x 120 x 175 mm

Verwendete Symbole



Vorsicht: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.



Nicht im Freien oder in feuchter Umgebung verwenden.




Gerät Klasse I. Muss an einen Schutzleiter angeschlossen werden.

- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass während der Installationsarbeiten keine Kabel beschädigt werden.

Abfallentsorgung



Das Piktogramm mit der durchgestrichenen Mülltonne  weist auf die Anforderung der getrennten Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) hin. Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

III. Anschluss



Vorsicht: Trennen Sie zuerst die Netzstromversorgung für diesen Anschluss.

Schließen Sie die Leuchte an die Stromversorgung an (siehe Abbildung). Stellen Sie sicher, dass die Verbindungen festsitzen und keine losen Kabelenden aus der Lüsterklemme schauen.

L: Braun
N: Blau
⊕: Gelb/Grün

Stellen Sie die Netzstromversorgung her.

IV. Wartung und Pflege



Vorsicht: Schalten Sie die Leuchte aus und warten Sie, bis sich die Glühbirne abgekühlt hat.

Reinigung

Wischen Sie die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reiniger. Lassen Sie die elektrischen Bauteile nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.


Instructions de montage

I. Description

- 1 Terminal d'alimentation électrique
- 2 Montage sur plafond
- 3 2 x vis de fixation
- 4 2 x vis / obturateurs
- 5 Abat-jour
- 6 Ampoule (non incluse)
- 7 Lampe orientable

II. Assemblage

1. Desserrer les vis d'arrêt et sortir la fixation au plafond.
2. Choisir un lieu d'installation derrière lequel il ne se trouve ni tuyau, ni conducteur électrique. Repérer l'emplacement des trous de fixation et percer les trous.
3. Insérer les obturateurs et fixer la fixation au plafond en place avec les vis. Fixer la lampe orientable sur la fixation au plafond et maintenir en place avec les vis d'arrêt.

 Attention : adapter les vis et les obturateurs au matériau du plafond. Connecter le luminaire à l'alimentation électrique (consulter la section III).
4. Attacher l'abat-jour à la lampe orientable et le fixer en place. Faites tourner ou orientez la lampe comme désiré.
5. Insérez l'ampoule et fixez-la en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



Lire attentivement les présentes instructions de montage et les conserver à un endroit sûr pour une utilisation ultérieure !




Informations de sécurité

- Les opérations et les réparations du système électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- Au cours de l'installation, toujours respecter les réglementations nationales.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 230-240 V ~ 50 Hz

Source de lumière : 1x / 2x / 3x max.
40 W

Indice de protection: I / 

Degré de protection : IP 20

Poids :
10090373 : 250 g
10090374 : 520 g
10090391 : 810 g

Dimensions
10090373 : 100 x 120 x 175 mm
10090374 : 275 x 120 x 175 mm
10090391 : 455 x 120 x 175 mm

Symboles utilisés



Attention : risque pour la santé et le produit.



Ne pas utiliser l'outil à l'extérieur ni dans des milieux humides.



Appareil de classe I. Doit être connecté à une terre de protection.

- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière. Risque de choc électrique et d'accident.
- Veillez à ce qu'aucun câble ne soit endommagé pendant le travail d'installation.

Élimination des déchets



Le pictogramme avec la poubelle rayée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter le revendeur ou les autorités locales.

III. Raccordement



Attention : débrancher en premier l'alimentation secteur pour ce raccordement.

Connecter le luminaire à l'alimentation électrique (consulter la figure). Assurer que les connexions sont bien serrées et qu'il ne ressort aucune extrémité de câble en vrac de la borne plate. Prendre en compte que le produit doit être relié à la terre.

L : brun
N : bleu
⊕ : jaune/vert

Établir l'alimentation électrique du secteur.

IV. Entretien & Maintenance



Attention: Éteindre le luminaire et attendre que l'ampoule ait refroidi.

Nettoyage

Essuyer le luminaire avec un chiffon doux et sec. Ne jamais utiliser de poudres à récurer ou de détergents chimiques. Ne jamais laisser les composants électriques devenir humides.


Istruzioni per il montaggio

I. Descrizione

- 1 Morsetto di alimentazione
- 2 Attacco da soffitto
- 3 2 x Viti di fissaggio
- 4 2 x Viti / connettori
- 5 Paraluce
- 6 Lampadina (non inclusa)
- 7 Apparecchio girevole

II. Montaggio

1. Allentare le viti di supporto ed estrarre il fissaggio a soffitto.
2. Scegliere un luogo d'installazione dove non vi sono presenti dei tubi o linee elettriche. Segnare i fori di fissaggio e trapanare i fori.
3. Inserire i connettori e fissare la staffa di montaggio nel suo posto usando le viti. Fissare l'apparecchio girevole al fissaggio a soffitto e serrare le viti di supporto.

 **Attenzione:** Assicurarsi che le viti e i tasselli siano adatti al materiale del soffitto. Collegare la lampada alla rete elettrica (vedi capitolo III).
4. Attaccare il paraluce all'apparecchio girevole e fissarlo in posizione. Ruotare o inclinare l'apparecchio mobile in base alle esigenze.
5. Inserire la lampadina e fissarla in posizione ruotando in senso orario.




Si prega di attentamente leggere queste istruzioni e di conservarle in un posto sicuro per eventuali futuri riferimenti!



Avvertenze di sicurezza

- Eventuali riparazioni e lavori elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
- Durante l'installazione, sempre attenersi alle norme di installazione nazionali.

Dati tecnici

Voltaggio nominale: 230-240 V ~ 50 Hz	
Fonte di luce:	1x / 2x / 3x max. 40 W
Classe di protezione:	I / 
Livello di protezione: IP 20	
Peso:	
10090373:	250 g
10090374:	520 g
10090391:	810 g
Dimensioni	
10090373:	100 x 120 x 175 mm
10090374:	275 x 120 x 175 mm
10090391:	455 x 120 x 175 mm

Simboli usati



Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.



Non utilizzare in ambienti esterni o in ambienti umidi.



Dispositivo di classe I. Deve essere collegato al conduttore di terra.

- È vietato apportare qualsiasi modifica alla lampada. Pericolo di scossa elettrica e di infortunio.
- Assicurarsi che nessun cavo venga danneggiato durante i lavori di installazione.

Smaltimento



Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi al venditore oppure alle autorità locali.

III. Collegamento



Attenzione: Prima separare questo collegamento dall'alimentazione di corrente.

Collegare la lampada alla rete elettrica (vedi illustrazione). Assicurarsi che le connessioni siano eseguite in maniera salda e che non vi siano dei cavi sporgenti dalla morsettiera. Badare che il prodotto sia collegato a terra.

L: Marrone
N: Blu
⊖: Giallo/Verde

Stabilire il collegamento all'alimentazione di corrente.

IV. Manutenzione e cura



Attenzione: Spegnerne l'apparecchio e far raffreddare la lampadina.

Pulizia

Pulire l'apparecchio solo con un panno morbido ed asciutto. Non usare mai polveri abrasive oppure detergenti chimici. Non far mai diventare umidi i componenti elettrici.

Montage-instructies

I. Beschrijving

- 1 Voedingsklem
- 2 Plafondbevestiging
- 3 2 x bevestigingsschroeven
- 4 2 x schroeven / pluggen
- 5 Lichtkap
- 6 Peertje (niet inbegrepen)
- 7 Draaibaar armatuur

II. Montage

1. Maak de bevestigingsschroeven los en haal de plafondbevestiging eruit.
2. Kies een installatielocatie waar geen buizen of kabels lopen. Markeer de bevestigingsgaten en boor de gaten.
3. Plaats de pluggen en bevestig de plafondbevestiging met schroeven. Bevestig de draaibare armatuur aan de plafondbevestiging en draai vast met de bevestigingsschroeven.

 Voorzichtig: Controleer of de schroeven en pluggen geschikt zijn voor het plafondmateriaal. Sluit de armatuur op het lichtnet aan (zie deel III).
4. Bevestig de lichtkap op de draaibare armatuur en zet op zijn plek vast. Draai of kantel de beweegbare armatuur naar uw voorkeur.
5. Installeer het peertje en draai rechtsom op zijn plek vast.



Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed om ze later te kunnen raadplegen!



Veiligheidsinformatie

- Elektrische werkzaamheden en reparaties moeten door een gekwalificeerde elektricien worden uitgevoerd.
- Bij de installatie moeten de betreffende nationale installatievoorschriften in acht worden genomen.

Technische gegevens

Nominaal voltage: 230-240 V ~, 50 Hz

Lichtbron: 1x / 2x / 3x max.
40 W

Beschermings-
klasse: I / ⚡

Mate van be-
scherming: IP 20

Gewicht:
10090373: 250 g
10090374: 520 g
10090391: 810 g

Afmeting
10090373: 100 x 120 x 175 mm
10090374: 275 x 120 x 175 mm
10090391: 455 x 120 x 175 mm

Gebruikte symbolen



Voorzichtig: Risico voor gezondheid en het product.



Niet buitenshuis of in vochtige omgevingen gebruiken.



Klasse I apparaat. Moet worden geaard.

- De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.
- Zorg ervoor dat er geen kabels beschadigd raken tijdens de installatie.

Afvalverwijdering

 Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur. Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit apparaat niet weg bij het huisafval. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektronisch afval. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de lokale overheid.

III. Aansluiting



Voorzichtig: Koppel voor aansluiting eerst de netstroomvoorziening los.

Sluit de armatuur op het lichtnet aan (zie afbeelding). Controleer of de verbindingen goed vast zitten en er geen losse kabeleinden uit de klemmen komen. Houd er rekening mee dat het product moet worden geaard.

L: Bruin
N: Blauw
⊕: Geel/Groen

Sluit de netstroomvoorziening aan.

IV. Onderhoud en verzorging



Voorzichtig: Schakel de armatuur uit en laat de lamp afkoelen.

Reinigen


Veeg de armatuur alleen met een zachte, droge doek schoon. Gebruik nooit schuurmiddelen of chemische reinigingsmiddelen. Laat nooit de elektrische componenten vochtig worden.

Monteringsinstruktioner

I. Beskrivning

- 1 Kraftförsörjningskontakt
- 2 Takfäste
- 3 2 x fästskruvar
- 4 2 x skruvar / pluggar
- 5 Lampskärm
- 6 Glödlampa (ingår ej)
- 7 Vridbar armatur

II. Montering

1. Lossa fästskruvarna och ta ut takfästet.
2. Välj monteringsplats där det inte finns några rör eller kablar bakom. Markera fästhålerna och borra hålen.
3. Sätt i pluggar och fixera takfästet på plats med skruvar. Fäst den roterbara lampan i takfästet och fixera den dra på plats med fästskruvarna.
 Observera: Se till att skruvarna och pluggen är lämpliga för takets material. Anslut armaturen till strömförsörjningen (se avsnitt III).
4. Fäst lampskärmen på den roterbara armaturen och fäst på plats. Roter eller luta den rörliga armaturen enligt dina behov.
5. Sätt i glödlampan och fixera den på plats genom att rotera medurs.



Läs instruktionerna noga och förvara dem på en säker plats för senare användning!



Säkerhetsinformation

- El-arbeten och reparationer får endast utföras av behörig elektriker.
- Följ alltid de nationella installationsbestämmelserna.

Tekniska data

Märkspänning: 230-240 V ~, 50 Hz

Ljuskälla: 1x / 2x / 3x max
40 W


Skyddsklass: I / ⚡

Grad av skydd: IP 20

Vikt:
10090373: 250 g
10090374: 520 g
10090391: 810 g

Storlek
10090373: 100 x 120 x 175 mm
10090374: 275 x 120 x 175 mm
10090391: 455 x 120 x 175 mm

Använda symboler

 Observera: Risk för hälsan och produkten.



Får inte användas utomhus eller i fuktiga miljöer.



Klass I-utrustning. Måste anslutas till en skyddsjord.

- Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.
- Se till att inga kablar skadas under installationsarbetet.

Avfallshantering



Symbolen med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshandera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämna in den till en samlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. För mer information är du välkommen att kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter.

III. Anslutning



Observera: Koppla först ifrån strömförsörjningen för denna anslutning.

Anslut armaturen till strömförsörjningen (se figur). Kontrollera att förbindelserna är ordentligt åtdragna och att inte några lösa kabeländar sticker ut från kopplingslisten. Observera att produkten måste jordas.

L: Brun
 N: Blå
 ⊕: Gul/grön

Anslut nätströmförsörjningen.

IV. Underhåll och skötsel



Observera: Släck armaturen och vänta tills att glödlampan har svalnat.

Rengöring

Torka bara av armaturen med en mjuk, torr duk. Använd aldrig skurpulver eller kemiska rengöringsmedel. Låt aldrig elektriska komponenter bli fuktiga.


Návod k montáži

I. Popis

- 1 Koncovka elektrického napájení
- 2 Stropní držák
- 3 2 x upevňovací šroub
- 4 2 x šroub/hmoždinka
- 5 Stínidlo
- 6 Žárovka (není součástí balení)
- 7 Otočné svítidlo

II. Montáž

1. Povolte úchytné šrouby a připevnění ke stropu vyjměte ven.
2. K přimontování zvolte místo, za kterým se nenachází žádné potrubí nebo síťové vedení. Označte si umístění upevňovacích otvorů a vyvrtejte je.
3. Vsaďte hmoždinky a stropní držák upevněte na místo pomocí šroubů. Otočné svítidlo nasadte na stropní držák a připevněte na místo pomocí upevňovacích šroubů.

 **Upozornění:** Ujistěte se, že šrouby a hmoždinky jsou vhodné do stropního materiálu. Svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz část III).
4. Stínidlo nasadte na otočné svítidlo a připevněte na místo. Pohyblivé svítidlo natočte či nakloňte dle potřeby.
5. Vložte žárovku a připevněte ji otáčecím po směru hodinových ručiček.



Přečtěte si pečlivě tento návod a uschovejte ho pro pozdější použití!



Bezpečnostní informace

- Práce a opravy na elektrickém vybavení smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.
- Při instalaci musí být respektovány příslušné národní instalační předpisy.

Technické údaje

Jmenovité napětí: 230-240 V ~, 50 Hz

Zdroj světla: 1x / 2x / 3x max.
40 W

Třída ochrany: I / Ⓧ

Stupeň ochrany: IP 20

Hmotnost:

10090373: 250 g

10090374: 520 g

10090391: 810 g

Velikost

10090373: 100 x 120 x 175 mm

10090374: 275 x 120 x 175 mm

10090391: 455 x 120 x 175 mm

Použité symboly



Upozornění: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.




Nepoužívejte venku ani v prostředí s velkým obsahem par.



Zařízení třídy I. Musí být připojeno k ochrannému uzemnění.

- Je zakázáno elektrické svítidlo jakkoli upravovat. Riziko úrazu elektrickým proudem a nehody.
- ujistěte se, že jste během instalace nepoškodili žádné kabely.

Likvidace odpadů

 Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdejte ho do sběrný elektrického a elektronického odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od svého prodejce nebo od místních úřadů.

III. Připojení



Upozornění: Toto připojení nejdříve odpojte od el. sítě.

Svítidlo připojte k elektrickému zdroji (viz obrázek). Zajistěte, aby spoje pevně držely a ze svorkovnice nevyčnívaly volné konce kabelů. Respektujte, že produkt musí být uzemněn.

L: Hnědá
N: Modrá
⊖: Žlutá/zelená

Vytvořte napájení elektrickým proudem.

IV. Údržba a péče



Upozornění: Vypněte svítidlo a vyčkejte, až žárovka vychladne.

Čištění

Svítidlo otírejte pouze měkkou, suchou utěrkou. Nikdy nepoužívejte brusné prášky ani chemické čisticí látky. Nikdy nedovolte, aby elektrické součástky zvlhly.


Návod na montáž

I. Popis

- 1 Elektrická zásuvka
- 2 Držiak na strop
- 3 2 x Upevňovacie skrutky
- 4 2 x skrutky / vložky
- 5 Tienidlo svetidla
- 6 Svetelný zdroj (nie je súčasťou balenia)
- 7 Otočné svetidlo

II. Montáž

1. Uvoľníte prídržné skrutky a vyskrutkujete upevnenie v strope.
2. Vyberte miesto inštalácie, pod ktorým nie sú rúrky ani káble. Vyznačte montážne otvory a vyvrtajte diery.
3. Vložte vložky a pripevnite montážnu konzolu na svoje miesto pomocou skrutiek. Otočné svetidlo upevnite na strop a prídržné skrutky pevne utiahnite.

 Upozornenie: Skrutky a kolíky musia byť vhodné pre materiál stropu. Zapojte svetidlo do elektrickej siete (pozrite časť III).
4. Tienidlo svetidla pripojte na otočné svetidlo a upevnite v mieste. Pohyblivé svetidlo otočte alebo nakloňte podľa toho, ako to potrebujete.
5. Vložte svetelný zdroj a upevnite ho v mieste otočením doprava.



Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto na budúce použitie!



Bezpečnostné informácie

- Elektrické práce a opravy musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- Počas inštalácie vždy dodržiavajte štátne predpisy pre inštaláciu.

Technické údaje

Menovité napätie: 230-240 V pri 50 Hz
Svetelný zdroj: 1x/2x/3x max. 40 W

Trieda ochrany: I / Ⓢ

Stupeň ochrany: IP 20

Hmotnosť:
10090373: 250 g
10090374: 520 g
10090391: 810 g

Rozmery
10090373: 100 x 120 x 175 mm
10090374: 275 x 120 x 175 mm
10090391: 455 x 120 x 175 mm

Použitie symboly



Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt.



Nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí.



Zariadenia triedy I. Musí byť pripojené k ochrannému uzemneniu.

- Svietidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a úrazu.
- Počas inštalácie dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu žiadnych káblov.

Likvidácia odpadu



Piktogram s prečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Tým prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia. Podrobné informácie získate od vášho predajcu alebo miestnych úradov.

III. Pripojenie



Upozornenie: Pre toto pripojenie odpojte najprv napájanie sieťovým prúdom.

Svietidlo zapojte do elektrickej siete (pozrite si obrázok). Uistite sa, že spojenia pevne sedia a že zo svorkovej lišty nie je vidieť voľné konce káblov. Zohľadnite, prosím, že produkt sa musí uzemniť.

L: Hnedá
N: Modrá
⊕: Žltá/Zelená

Vyhotovte napájanie sieťovým prúdom.

IV. Údržba a starostlivosť



Upozornenie: Vypnite svietidlo a počkajte, kým svetelný zdroj vychladne.

Čistenie


Svietidlo utierajte len mäkkou suchou tkaninou. Nikdy nepoužívajte brúsne prášky alebo chemické čistiace prostriedky. Nikdy nedovoľte, aby elektrické komponenty navlhli.

Instrucțiuni de montaj

I. Descriere

- 1 Bornă pentru sursa de alimentare
- 2 Element de montare pe plafon
- 3 2 x Șuruburi de strângere
- 4 2 x șuruburi / dibluri
- 5 Abajur
- 6 Bec (nu este inclus)
- 7 Corp de iluminat rotativ

II. Montaj

1. Desfaceți șuruburile de susținere și scoateți elementul de fixare pe tavan.
2. Alegeți un loc de montaj, în spatele cărui nu se găsesc conducte sau conductoare electrice. Marcați găurile de fixare și executați găurile.
3. Introduceți diblurile, fixați suportul de tavan cu ajutorul șuruburilor. Fixați corpul de iluminat rotativ pe elementul de fixare pe tavan și prindeți-l cu șuruburile de fixare.
 **Atenție:** Asigurați-vă că șuruburile și fișele sunt adecvate pentru materialul din care este confecționat plafonul. Conectați corpul de iluminat la alimentarea cu curent (vezi capitolul III).
4. Fixați abajurul pe corpul de iluminat rotativ și prindeți-l în poziție. Rotiți sau înclinați corpul de iluminat mobil în funcție de necesități.
5. Introduceți becul și fixați-l în poziție rotind-l în sens orar.



Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur pentru o eventuală utilizare ulterioară!



Prevederi de siguranță

- Lucrările electrice și reparațiile trebuie efectuate de electricieni calificați.
- În timpul instalării respectați reglementările naționale referitoare la instalare.

Date tehnice

Tensiunea nominală: 230-240 V ~, 50 Hz
 Sursa de lumină: 1x / 2x / 3x max. 40 W

Clasa de protecție: I / Ⓢ
 Grad de protecție: IP 20

Greutate:
 10090373: 250 g
 10090374: 520 g
 10090391: 810 g

Dimensiune
 10090373: 100 x 120 x 175 mm
 10090374: 275 x 120 x 175 mm
 10090391: 455 x 120 x 175 mm

Simboluri folosite



Atenție: Periclitează sănătatea și produsul.



Nu utilizați în aer liber sau în mediu umed.



Clasa I de aparate. Trebuie legat la pământarea de protecție.

- Corpul de iluminat nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.
- Asigurați-vă că niciun cablu nu este deteriorat în timpul operațiunilor de montare.

Disponerea



Simbolul pubelei cu roți barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie dispuse separat (WEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și substanțe care periclitează mediul înconjurător. Nu aruncați acest aparat la gunoiul menajer. Predați la un punct de colectare de deșuri electrice și electronice. Prin aceasta contribuiți la protejerea resurselor naturale și a mediului. Pentru mai multe detalii adresați-vă distribuitorului dumneavoastră sau autorităților locale.

III. Conectarea



Atenție: Prima dată întrerupeți alimentarea cu tensiune pentru acest racord.

Conectați corpul de iluminat la alimentarea cu curent (vezi imaginea). Verificați legăturile, acestea trebuie să stea fix și capetele de cablu trebuie să nu fie ieșite în șirul de cleme. Să țineți cont de faptul că acest produs trebuie împământat.

L: Maro
N: Albastru
⊖: Galben/verde

Restabiliți alimentarea cu tensiune.

IV. Întreținere și îngrijire



Atenție: Stingeați corpul de iluminat și așteptați până când se răcește becul.

Curățare

Corpul de iluminat se va șterge numai cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți în niciun caz prafuri abrazive și substanțe chimice de curățare. Feriți componentele electrice de aburi.

Assembly instructions

I. Description

- 1 Power supply terminal
- 2 Ceiling mount
- 3 2 x Fastening screws
- 4 2 x Screws / plugs
- 5 Light shade
- 6 Light bulb (not included)
- 7 Rotatable luminaire

II. Assembly

1. Unscrew the fastening screws and remove the ceiling mount.
2. Select an installation location without pipes or cables behind it. Mark the fastening holes and drill the holes.
3. Insert plugs and fix the ceiling mount in place with screws. Attach the rotatable luminaire to the ceiling mount and fix in place with fastening screws.

 Caution: Make sure the screws and plugs are suitable for the ceiling material. Connect the luminaire to the power supply (see section III).
4. Attach the light shade to the rotatable luminaire and fix in place. Rotate or tilt the moveable luminaire according to your needs.
5. Insert the light bulb and fix in place by rotating clockwise.



Please read these instructions carefully and keep them safe for later use!



Safety information

- Electrical work and repairs must be performed by a qualified electrician.
- During installation, always observe the national installation regulations.

Technical data

Nominal voltage: 230-240 V ~, 50 Hz

Light source: 1x / 2x / 3x max.
40 W

Protection class: I / Ⓢ

Degree of protection: IP 20

Weight:
10090373: 250 g
10090374: 520 g
10090391: 810 g

Size
10090373: 100 x 120 x 175 mm
10090374: 275 x 120 x 175 mm
10090391: 455 x 120 x 175 mm

Used symbols



Caution: Risk to health and the product.



Do not use outdoors or in damp environments.



Class I appliance. Must be connected to a protective ground.

- The luminaire must not be modified in any way. Risk of electric shock and accident.
- Make sure that no cables get damaged during the installation work.

Waste disposal



The pictogram with the crossed out dustbin points to the requirement for separate disposal of electrical and electronic appliances (WEEE). Electrical and electronic appliances can contain hazardous and environmentally hazardous materials. Do not dispose of this appliance as domestic waste. Hand it in at a collection point for electrical and electronic waste. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. For further details, please consult your dealer or your local authorities.

III. Connection



Caution: First disconnect the power supply for this connection.

Connect the luminaire to the power supply (see figure). Make sure that the connections are tight and that no loose cable endings emerge from the terminal. The product needs to be earthed.

L: Brown
N: Blue
⊕: Yellow/Green

Connect the power supply.

IV. Maintenance and care



Caution: Switch off the luminaire and wait for the light bulb to cool down.

Cleaning

Wipe the luminaire with a soft, dry cloth. Never use scouring powders or chemical cleaning agents. Never allow the electrical components to become damp.

